



AMERICAN UNIVERSITY OF IRAQ, SULAIMANI



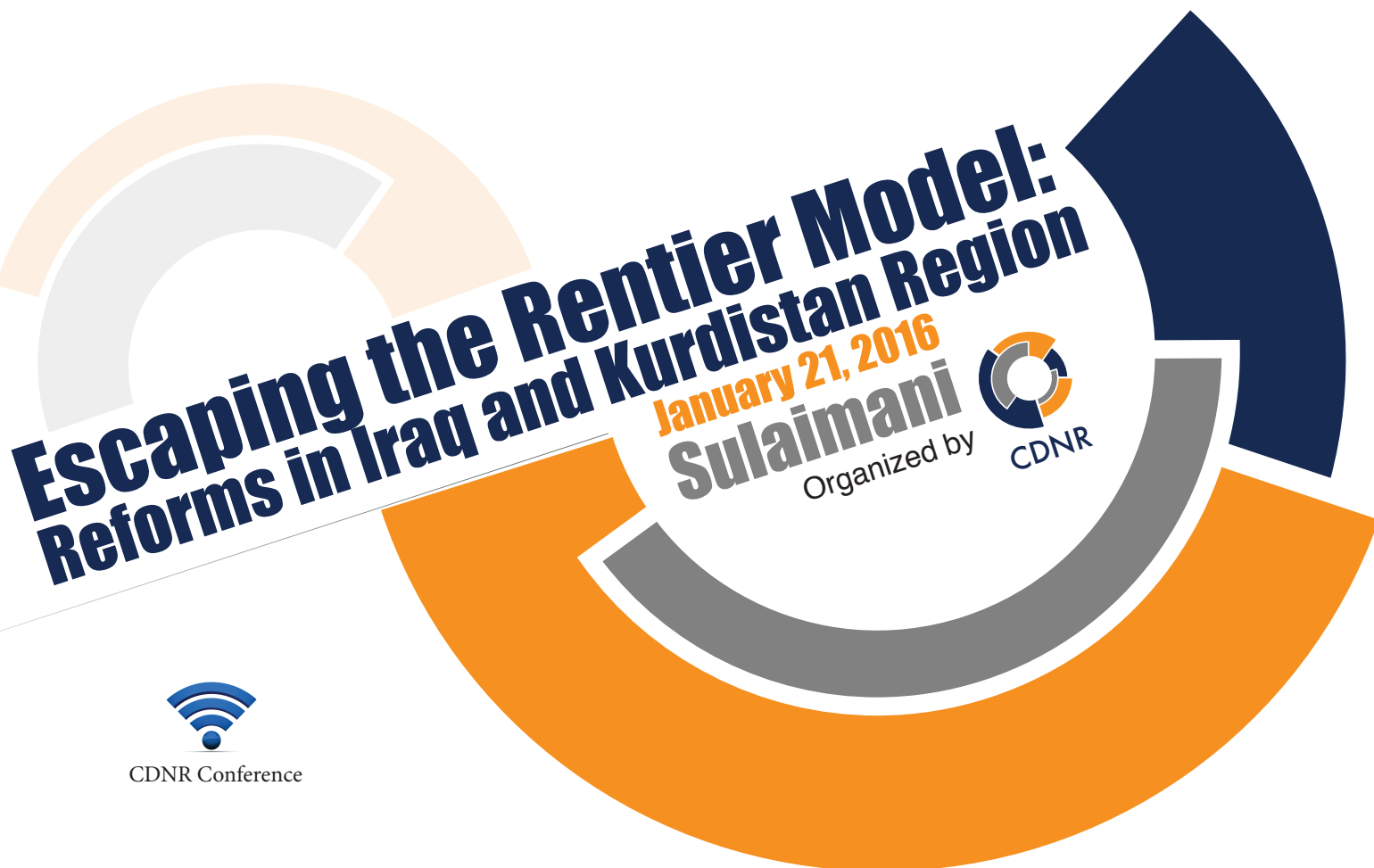
مرکز التنمية و الموارد الطبيعية | ناوهندی گه شه پیدان و سه رچاوه سروشتیه کان
Center for Development and Natural Resources



Escaping the Rentier Model: Reforms in Iraq and Kurdistan Region Escaping the Rentier Model: Reforms in Iraq and Kurdistan Region

January 21, 2016

www.aui.edu.krd



CDNR Conference

Keynote speech: H. E. Qubad Talabani, Deputy Prime Minister, KRG

Opening Remarks: Matthias Mitman, U.S. Consul General, Erbil

1:30 - 3:30

Panel I:

Oil and Gas Policy and Industry:

As Iraq and Kurdistan oil production levels increased, oil prices plummeted. This panel analyzes the various implications of fluctuating oil prices on Iraq and the Kurdistan region, as well as avenues for government policy and institutional reform. Topics under discussion include upstream and downstream sectors, assessment of oil and gas contracts, and oil and gas revenue management.

**Chaired by Dr. Bilal A. Wahab, CDNR Director
Faculty Member in AUIS Social Science Department**

Speakers:

Dr. Thamir Al Ghadhban

Energy Advisor to the Iraqi Prime Minister

Dr. Sherko Jawdat

Chair of Kurdistan Parliament's Oil and Gas Committee

Dr. Qaiwan Siwaily

Managing Director, Iraq International Oil Services, Kurdistan International Bank

Christie Milner

Senior Economic Officer, U.S. Consulate, Erbil

03:30—04:45

Panel II:

The Economy and the Private Sector:

Iraq's economy and its institutions suffered under decades of war and sanctions. Corruption runs rife. Iraq's constitution envisions an open economy; however, Iraq's dependence on oil rent has deepened. Under pressure from the current financial shock, does the economic system need re-envisioning? How can the private sector become a greater player, especially with employment and diversification? More importantly, how can corruption be seriously addressed?

Chaired by Dr. Bayad Jamal Ali, AUIS Alumnus

Speakers:

Dr. Amanj Raheem:

Chief of Staff, KRG Council of Ministers

Dr. Abdulbasit Turki Saeed

Professor of Economics, Former Governor of Iraq's Central Bank and Chairman of the Federal Board of the Supreme Audits

Adil Karim:

Iraqi Deputy Minister of Industry

Dr. James Whitaker:

Deputy Office Director, USAID, Iraq

04:45—05:00

Coffee Break hosted by Garibaldi Cafe

05:00—06:30

Panel III:

Remarks offered by Mr. Rebaz Hamlan
KRG Finance Minister

Public Finance Management

Iraq's Rentier Economy is facing a financial tsunami. Can the current financial institutions and policies rescue the economy? Can the Iraqi government and the KRG increase revenues and control spending? What reforms and regulations are needed to activate the banking sector, boost tax revenues and promote transparency? How can the next boom and bust cycle be smoothened if not avoided? What can be done to maintain intergenerational quality? Is Baghdad-KRG financial relations severed for good?

Chaired by Aras Mohammed,
Finance Expert and Public Accountant

Speakers:

Khalid Chawashli

Chairman of KRG Board of Supreme Audit

Dr. Sabah Khoshnaw

Assistant Professor of Public Finance, Salahaddin University

Dr. Mohammed Rauf

Professor of Economics, University of Sulaimani

Jim Parks

Financial Advisor to KRG



CDNR

cdnr@auis.edu.krd

www.auis.edu.krd/CDNR

 @CDNR_AUIS

زانکۆی ئەمریکی له عێراق، سلێمانی



مرکز التنمية و الموارد الطبيعية | ناوهندی گهشهپیدان و سه‌رچاوه سروشتیه‌کان
Center for Development and Natural Resources



٢٠ ی کانۆنی دووهم ٢٠١٥

سلێمانی

www.aui.edu.krd

ده‌ربازبوون له ئابووری به‌رخوور
چاکسازی له عێراق و هه‌ریمی کوردستان
٢٠ ی کانۆنی دووهم ٢٠١٥
سلێمانی
ریکخه‌ری کۆنفرانس



CDNR Conference

وتاری سهره‌کی: به‌پێز قوباد تاله‌بانی، جێگری سه‌رۆک وه‌زیرانی حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان

وته‌ی ده‌تسپیک: ماتياس متمان، کونسولی گشتی ویلايه‌ته‌یه‌ کگرتوو‌ه‌کان له‌ هه‌ولێر

١:٣٠ - ٣:٣٠

پانه‌لی یه‌که‌م

پیشه‌سازی و پۆله‌سی نه‌وت و گاز

له‌گه‌ڵ به‌رزبوونه‌وه‌ی ئاستی به‌ره‌مه‌پێنانی نه‌وت له‌ کوردستان و عێراق، نرخ‌ی نه‌وت دارما. ئه‌م پانه‌له‌ شیکاری ئاسه‌واره‌ جو‌راوجو‌رانی هه‌لکشانی وداکشانی نرخ‌ی نه‌وت له‌سه‌رعێراق و کوردستان ده‌کات، هه‌روه‌ها تاووتوێی پێگه‌چاره‌کانی چاکسازی دامه‌زراوه‌یی له‌م که‌رته‌دا ده‌کات. به‌شداربووان باس له‌ سێکته‌ره‌ جیاوازه‌کانی نه‌وت و گاز ده‌که‌ن، له‌گه‌ڵ هه‌لسه‌نگاندنی گرییه‌سته‌کان و به‌پێوه‌بردنی داهاته‌کانی نه‌وت و گاز.

به‌ سه‌ره‌پرشتی د. بیلال ئه‌حمه‌د وه‌هاب

به‌پێوه‌ری ناوه‌ندی گه‌شه‌پێدان و سه‌رچاوه‌ سروشتیه‌کان و مامۆستای زانکۆی ئه‌مریکی

به‌شداربووانی پانه‌ل

د. ثامر الغضبان

راویژکاری سه‌رۆک وه‌زیرانی عێراق بۆ بواری وزه

د. شێرکۆ جه‌وده‌ت

سه‌رۆکی لیژنه‌ی نه‌وت و گاز له‌ په‌رله‌مانی کوردستان

د. قه‌یوان سیوه‌یلی

به‌پێوه‌به‌ری خزمه‌تگوزارییه‌کانی نه‌وت و گاز له‌ بانکی نێوده‌وڵه‌تی کوردستان

کریستی میله‌نه‌ر

کارمه‌ندی پێشکه‌وتووی ئابووری، کونسولخانه‌ی ویلايه‌ته‌یه‌ کگرتوو‌ه‌کان

٤:٤٥-٣:٣٠

پانه‌لی دووهم

ئابووری و کهرتی تایبەت

ئابووری عێراق و دامەزراوە ئابورییەکانی بۆ دەیان ساڵ لە ژێر باری جەنگ و سزاکاندا نالاندی. گەندەلێش بەرپلاوە. لە دەستوری عێراقدا ئاماژە بە ئابورییەکی ئازاد دەکەیت، بەلام پشەبەستنی عێراق بە داواوەتی نەوت تادیت قۆڵتر دەبێتەو. ئایا سیستەمی ئابووری پێویستی بە دووبارە دارشتنەوە هەیە لە ژێر پەستانی ئەم شوکەدا؟ کهرتی تایبەت چۆن دەتوانێت پۆلێکی گەورەتری هەبێت، بە تایبەت لەرەخساندنی هەلی کارو جۆراوجۆرکردنی داواتدا؟ لەو گەنگتر، چۆن بەشیوەیەکی کاریگەر دژ بە گەندەلی کار بکەیت؟

بە سەرپەرشتی د. بەیاد جەمال عەلی، دەرچووی زانکۆی ئەمریکی

بەشدارانێ پانه‌ل:

د. ئامانج رەحیم

سکرتیری ئەنجومەنی وەزیران لە حکومەتی هەریمی کوردستان

د. عبدالباسط ترکی سعید

پروفیسۆر لە ئابووریدا، پارێزگاری پێشووی بانکی ناوەندی عێراق، سەرۆکی دیوانی بالای ووردبینی

عادل کەریم

بریکاری وەزیری پێشەسازی عێراق

د. جەیمز ویتەکەر

جێگری بەرپێوەبەر لە پێکخراوی فریاگوزاری ئەمریکی (USAID)

٥:٠٠ - ٤:٤٥

پشو- لەلایەن کۆمپانیای قاوەی گاریبالدی دابینکراوە

٠٥:٣٠ - ٠٥:٠٠

چهند سه‌رنجیک له‌لایه‌ن به‌پێژ رێباز ههملان
وه‌زیری دارایی و ئابووری هه‌ریمی کوردستان

پانه‌لی سیه‌م

به‌پێوه‌بردنی دارایی گشتی

مۆدێلی به‌رخووری پرووه‌پرووی تتسونامیه‌کی دارایی بوته‌وه. ئایا پلان ودامه‌زراوه داراییه‌کانی حکومه‌ت ده‌توانن هه‌ریمی کوردستان و عێراق له‌م قیرانه ئابووریه‌ پرژگار بکه‌ن؟ ئایا حکومه‌تی عێراقی و حکومه‌تی هه‌ریم ده‌توانن داهاته‌کانیان زیاد بکه‌ن و کوئترۆلی خه‌رجیه‌کانیان بکه‌ن؟ چ چاکسازی و رێنماییه‌ک پێویسته‌ بو کاراکردنی که‌رتی بانکی و زیاد کردنی داهاتی باج و پێشخستنی شه‌فافیه‌ت؟ چی بکری‌ت بو دابینکردنی دادپه‌روه‌ری له‌نیۆ نه‌وه‌کاندا؟ به‌ چ شیوه‌یه‌ک ده‌توانین نه‌وه‌کانی داهاتو له‌ کێشه‌ی دارایی به‌پارێژین؟ چۆن ده‌توانری‌ت ئاماده‌کاریی بکری‌ت بو ئه‌گه‌ری هه‌لکشان و داکشانی ئابووری له‌ داهاتودا؟ ئایا په‌یوه‌ندی دارایی به‌غداد و هه‌ریم به‌ ته‌واوی پچراوه‌؟

به‌ سه‌ره‌پرشتی: ئاراس محهمه‌د، شاره‌زای دارایی و ژمیریاری گشتی

به‌شدارانی پانه‌ل:

خالید چاوه‌شلی

سه‌ره‌پرشتیاری دیوانی بالای ووردبینی حکومه‌تی کوردستان

د. محمد ره‌ئووف

پرۆفیسۆر له‌ ئابووری / زانکۆی سلێمانی

جیم پارکس

راویژکاری دارایی حکومه‌تی کوردستان



CDNR

cdnr@auis.edu.krd

www.auis.edu.krd/CDNR

 @CDNR_AUIS



مركز التنمية و الموارد الطبيعية | ناوهندی گه شه پیدان و سه رچاوه سروشتیه کان
Center for Development and Natural Resources



٢٠ كانون الثاني ٢٠١٥
السليمانية

www.ais.edu.krd

التخلص من الاقتصاد الريعي
ضرورة الاصلاح في العراق و اقليم كوردستان
٢٠ كانون الثاني ٢٠١٥
السليمانية



CDNR Conference

الكلمة الرئيسية: قوباد طالبني، نائب رئيس الوزراء لاقليم كردستان

الافتتاحية ماثياز متمان، القنصلية الامريكية في أربيل

٣:٣٠-١:٣٠

الفقرة الاولى:

سايسات الحكومة و صناعة النفط و الغاز

مع ارتفاع مستوى انتاج النفط في العراق و كردستان، تراجع اسعار النفط دوليا. تحلل هذه الجلسة التداعيات المختلفة لتذبذب اسعار النفط في العراق و اقليم كردستان و كذلك اسباب اولويات اصلاح المؤسسات الحكومية. شاركوا هذه الجلسة يتباحثون قطاعات الصناعة النفطية، تقييم عقود النفط والغاز، وإدارة عائداته.

برئاسة الدكتور بلال وهاب مدير (CDNR) مركز التنمية و الثروات الطبيعية
و عضو هيئة التدريس في قسم العلوم الاجتماعية في الجامعة الامريكية.

المتحدثون:

الدكتور ثامر الغضبان

مستشار الطاقة لرئيس الوزراء العراقي

الدكتور شيركو جودت

رئيس لجنة النفط والغاز في برلمان كردستان

الدكتور قيوان سويلي

المدير التنفيذي لشركة العراق الدولية للخدمات النفطية و بنك كردستان الدولي

كريستي ميلنر

مسؤولة العلي عن الشؤون الاقتصادية، القنصلية الامريكية في أربيل

٤:٤٥-٣:٣٠

الجلسة الثانية:

الاقتصاد والقطاع الخاص

عانى الاقتصاد العراقي ومؤسساته تحت عقود من الحرب والعقوبات الاقتصادية. الفساد اصبح متفشيا و الدستور العراقي يدعو لاقتصاد حر و العراق اصبح اكثر اعتمادا على الريع النفطي. تحت الضغط من الصدمة المالية الحالية، هل آن الاوان لرؤية جديدة للنظام الاقتصادي؟ كيف يمكن للقطاع الخاص أن يصبح لاعبا أكبر، خصوصا في ايجاد فرص في التنويع الموارد الاقتصادية؟ الأهم من ذلك، كيف يمكن للفساد ان يعالج جديا؟

برئاسة الدكتور بياد جمال علي، خريج الجامعة الامريكية

المتحدثون:

دكتور امانج رحيم

سكرتير ديوان، مجلس الوزراء لحكومة إقليم كردستان

دكتور عبد الباسط تري سعيد

أستاذ الاقتصاد، المحافظ السابق للبنك المركزي العراقي و رئيس مجلس الإدارة لديوان الرقابة المالية العليا

عادل كريم

نائب وزير الصناعة العراقي

دكتور جيمس ويتيكر

نائب مدير مكتب (USAID) في العراق

٥:٠٠-٤:٤٥

فترة الاستراحة القهوة - من غاريبالدي كافيه

٦:٣٠-٥:٠٠

كلمة للسيد ريباز حملان، وزير المالية في حكومة اقليم كردستان

الجلسة الثالثة:

الإدارة المالية العامة:

الاقتصاد الريعي العراقي يواجه تسونامي المالية. هل يمكن للمؤسسات و السياسات المالية الحالية انقاذ الاقتصاد؟ هل يمكن للحكومة العراقية و حكومة اقليم كردستان زيادة الإيرادات وضبط النفقات؟ ماهية الاصلاحات اللازمة لتنشيط القطاع المصرفي، وتعزيز الإيرادات الضريبية وتعزيز الشفافية؟ و كيف نواجه التذبذبات المالية في المستقبل؟ كيف نتمكن من ايجاد العدالة ما بين الاجيال؟ و هل العلاقات المالية بين بغداد وحكومة إقليم كردستان قطعت للابد؟

برئاسة اراس محمد خبير مالي و محاسب

المتحدثون:

خالد جاوسلي

رئيس ديوان الرقابة المالية لحكومة إقليم كردستان

دكتور صباح خوشناو

أستاذ مساعد في المالية العامة، جامعة صلاح الدين

دكتور محمد رؤوف

أستاذ الاقتصاد في جامعة السليمانية

جيم باركس

المستشار المالي لحكومة إقليم كردستان



CDNR

cdnr@auis.edu.krd

www.auis.edu.krd/CDNR

@CDNR_AUIS